

**2010 m. liepos 22 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis  
H prieš Tarybą ir kt.**

**(Byla T-271/10 R)**

„Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Bendra užsienio ir saugumo politika — Nacionalinis pareigūnas, komandiruotas į Europos Sąjungos policijos misiją Bosnijoje ir Hercegovinoje — Sprendimas paskirti į kitas pareigas ir perkelti į žemesnį lygį — Prašymas sustabdyti vykdymą — Priimtinumai — Skubos stoka“

1. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — „Fumus boni juris“ — Skuba — Rimta ir nepataisoma žala — Kumuliacinis pobūdis — Visų atitinkamų interesų pusiausvyros nustatymas — Laikinasios apsaugos priemonės taikymo teismo diskrecija (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 13–15 punktus)*
2. *Procesas — Ieškinys — Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Atsakovo nurodymas — Ieškinys prieš Tarybą, Komisiją ir teisinio subjektiškumo neturinčią Europos Sąjungos policijos misiją Bosnijoje ir Hercegovinoje — Laikinasios apsaugos priemonės taikymo teismo galimybė išsiaiškinti (SESV 263 straipsnio pirma ir ketvirta pastraipai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 1 dalis; Tarybos sprendimas 2009/906) (žr. 18–21 punktus)*
3. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Priimtumo sąlygos — Ieškinys — Formos reikalavimai — Tikslus prašymo dalyko nurodymas (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 1 dalies d punktas ir 104 straipsnio 3 dalis) (žr. 22 punktą)*
4. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — Skuba — Nematerialinė žala, kurios neįmanoma atlyginti laikinosios apsaugos priemonėmis geriau nei nagrinėjant bylą iš esmės — Nebuvimas (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 29–37 punktus)*

## Dalykas

Prašymas sustabdyti 2010 m. balandžio 7 d. Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje vadovo sprendimo paskirti ieškovą į kitas pareigas ir perkelti į žemesnį lygį vykdymą.

## Rezoliucinė dalis

1. Europos Sąjungos Taryba ir Europos Komisija laikytinos vienintelėmis atsakovėmis.
2. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
3. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

### **2010 m. liepos 22 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis** *Fondation IDIAP prieš Komisiją*

**(Byla T-286/10 R)**

„Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Šeštoji bendrosios mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programa — Laiškas, kuriuo patvirtintos finansinio audito išvados — Prašymas sustabdyti laikiniųjų priemonių vykdymą — Skubos stoka“

1. *Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — „Fumus boni juris“ — Skuba — Rimta ir nepataisoma žala — Kumuliacinis pobūdis — Visų atitinkamų interesų pusiausvyros nustatymas — Laikinasios apsaugos priemonės taikančio teismo diskrecija (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 9–11 punktus)*